

Handschriften / Autographen

Tagebuch von August Tholuck.

Tholuck, August

Berlin, 05.10.1825-01.07.1829

1827

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-174171](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-174171)

Wien 1826
in Berlin

Wollst du die Welt mit der Gerechtigkeit, wie das Leben. Du willst ihn als Menschen. Ein
Ausspruch Wollst du. in der Welt ist das Leben nicht möglich. in der Welt, wie es ist. Ein
mündig ist das. j. Leben ist in der Welt, wie es ist. in der Welt. j. Leben ist in der Welt, wie es ist.
Wollst du die Welt mit der Gerechtigkeit, wie das Leben. Du willst ihn als Menschen. Ein
Ausspruch Wollst du. in der Welt ist das Leben nicht möglich. in der Welt, wie es ist. Ein
mündig ist das. j. Leben ist in der Welt, wie es ist. in der Welt. j. Leben ist in der Welt, wie es ist.

Als ich in der Welt war, war ich ein Mensch. Ein
Ausspruch Wollst du. in der Welt ist das Leben nicht möglich. in der Welt, wie es ist. Ein
mündig ist das. j. Leben ist in der Welt, wie es ist. in der Welt. j. Leben ist in der Welt, wie es ist.
Wollst du die Welt mit der Gerechtigkeit, wie das Leben. Du willst ihn als Menschen. Ein
Ausspruch Wollst du. in der Welt ist das Leben nicht möglich. in der Welt, wie es ist. Ein
mündig ist das. j. Leben ist in der Welt, wie es ist. in der Welt. j. Leben ist in der Welt, wie es ist.

[illegible][illegible]

[illegible]

Exzel

[illegible]

في البدا قال لي هجسط انه مخوم باللازمه 27 April 14
مستان كنت اونلاوتر و قلت عند الخدا دي ارمن برلينر پروفيسور
دو قين جهالط هابن فبالحق رايت اني اونلاوتر ولا اينقلتي
ثم اردت اتكلم مع سيدي قواسط ولكن دقيت مرتين الى الباب
ولا حضر واما الان انا حزنان جدا لان الوقت يغون ولا يحدث
شي واذا اقول له امبرج يطلب ان ابقي بعد نهار الثاني
وذلك لا يمكن فارجو كثير كثير الى الله تعالى ولا يوجب
فلا اعرف شي ما يكون الامر في ذا الوقت ظهر فارجو مكان تعالى
ان اوجد سيدي قواسط واذا لا اوجده استغفر الله : والله
انا ذا الوقت واحد لما كنت سابقا استغفر الله استغفر !

مستان كنت اونلاوتر و قلت عند الخدا دی ارمن برلینر پروفیسور

دو قین جمالط هاین فبالحق رایت انی اونلاو طر ولا ایفقله
ثم اردت اتمک مع

ولا حضه واما الارب انا حضه
ولكن دقيقت مررتي الى الباب

ولا حضر واما الان انا حزنان جدا لان الوقت يغوث ولا يحدر
شي واذا اقبل له امر

شی واذا اقول له امبرج يطلب ان ابقي بعد نهار الثاني
وذلك

وذلك لا يمكن فارجو كثير كثير الى الله تعالى ولا يوجب

فلا اعرف شي ما يكون الامر في الوقت ظهر فارجو ان يصل

ان اوجد سيدى قواسط واذا لا اوجده استغفر الله : والله

انا ذا الوقت واحد لما كنت سابقا استغفر الله استغفر!

Vom L. 1794 27. März 7 Me. Geyssen Mars & Cypel. H. Myerowegen 2. H. Kesselbach geb. 1794.
 D. 2. H. Geysser geb. 1794. geb. 1794. D. 11. Geysser geb. 1794. D. 11. Geysser geb. 1794.
 & Lohmeyer geb. 1794. D. 11. Geysser geb. 1794. D. 11. Geysser geb. 1794.
 Mars geb. 1794. Mars geb. 1794. Mars geb. 1794. Mars geb. 1794.
 Mars geb. 1794. Mars geb. 1794. Mars geb. 1794. Mars geb. 1794.

لو كان يمكن ان اعيش هنا لاشك كنت فرحان دائما وبالصحة ايضا ولكن اعرق

صمان ان توقی و بڑی یقینی ابتدا لایکون یکن لی ان جاریہ مثل طیرنہ

اما كل عشق فمحي فيه النسي اني لا اوجش عند خطاي

قدرت علی ما لا قدر علیه اخر لما ظننت ان فرسیستفا تكون لی قد

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

although with submission to cut me off. Life was tremendous but
then I rose with the same feeling ~~depressed~~ for some time after
was thinking of: his claims Hauffen in it & whether I could not walk
in that way. The idea struck me that ~~which~~ I was with Adele
we would both strive for the crown & both be happy. I resolved to
write to her. Came to the lecture at 8, Shawcross had very few pupils. I
spoke with kindly indifference. Went up to Phil, who was just invited to
the chancellors. He seemed however nevertheless to be dull. Came home
at 4. The air was close, the room dark, no letter on the table. I was lost
of life. Longed for America, but I am pretty sure, after having seen
there for one year, I shall look out for the lost home. I am not happy,
god appears a tyrant, yes, that I must say. It is possible that
he is in my body, but there it lies, I am undone.

9 Aug Sonner 22. Morgen 5 Uhr Am Sonntag Morgen sass ich; ziemlich erleichtert & coming
mit Pitters Logis leuchtete in Gedanken, da klopfte es u. will auf einmal
kein, mahlte zu, wartet auf mein Herein und schweigend & angestrengt
rond - mein Sander. Diese beiden Leute, diese aus so fester Weide & konnten
s. aus derselben Sprechenden hier in A zu sehen. Das war fast zu viel
Freude. Nichts konnten sie nicht bei mir bleiben weil Kennig, Prüfer: Levi bei mir
waren (am Sonntag war Singer da), hernach kam noch Vich: das ist schon in der
schon schön. Um 2 führen wir nach Seben; Albino mit Hodge bei mir in Sachsen.
Als wir weggingen, war ein schönes Mondscheinab. Hodge umflossete mich, harr: Song
Lieder und schön das zu sehen. Wir gingen in grosser Liebe nach Haus am andern
Morgen (um 11 kam e. Prüfer Schott in Lapp v. die gute Ree in KZ). Wir gingen in
d. Schmuck Sachsen Graben. Das war ich sehr froh. Im Frein Sachsen mit dem
H. Döppert über die Graben, die liebe mit seinem: Das ist ja sehr schön,
ne von sie mit so lila Coray. Draus ziehen, nehmen idealis, werden zu Wald, 45.20
bieten und. I came home at 6, ordered honey cake & intended to study
a little till 7, when a voice said speaking: an arrow reizender Handlung.
D. Du sagst mir e. mal, ich wollte mich nur bei dir erkundigen, was hat mich
so lila. du verläumdert! Was beahndet was so lila, bis fast so blos, &
Karl Thos! his eye so unclean. Perhaps I ought to awake the feeling
that he is my relation. When I had sent him away I hammered

The impression had overwhelmed me I went for him but he was gone. Chow
headless I was this evening. In the garden: the three friends, Walter, Sh., Guernsey
was. Pauline Kenzels had come too, finally Stegmann came. I was quite lonely.
So also the following day, but I am hope that the Lord has pardoned
all want of consideration. I act too much from sudden impulse & his
face & look frightened me too much. Could not sleep before midnight.
At 4 up again & prepared. At eleven Leisl came, asked about redemptio,
my frightened heart made me lonely & forbearing. Backer Chulze dined
with me. In the evening Walter Guernsey's. I disagreed about the old Leisl, rising
at 5:25, Indivay. I was forbearing too, took leave before the Leisl came, was
deeply affected & highly thankful. Yesterday dined with Wenzel & Robinson
took tea with the former at Chamellon. There made madame uneasy. I did
not know enough of the persons & customs to lead on conversations.
I desired to live such an easy & playful life as they do. In the evening
with dear Hodge. He is truly a brother to me. I how far he is from any
thing like reflexion upon himself, how childlike he is. Rob. laughed at my
stinking the dog was called Romeo by his name. I felt hard & H. without
any reflexion, merely from the impulse of his kind feelings. said: It is all
one he laughs, not at you! In the evening we translated & had Lange
said: Es ist ein Gott, so mag er sich mit zu erheben - guter, which he had ordered:
Pray he, & his feeling for the majesty of God was so great that he would
not resolve to utter it. - Es ist ein Gott, so mag er sich mit zu erheben - guter
in. My wife. Saw Pauline. I knew more & the Wenzel Leisl, & W. & M. Leisl Wenzel

2) Aug 27, abmss. Worms. 4 Wks. Last week, Sunday a week ago, at 9 o'clock when
I sat quietly in my garden room Tuxten entered. I conducted him to Thilo, afterward
to the chancellor, then went to hear Marks, resolved to accompany him to Leipz, in the after-
noon read something from the Ev. KL with Harle & Luther, then with Tw. to Konstantz
in the evening took tea with Tw. at 2 past 2 set out. He told me: Ich dachte Sie waren nicht
fischer; & schient dass Sie nicht wüßten von Pandh. Ich zu reyn als Sie is würde und.
very ragged wanderer on the way reminded me of poor Ande. In Leipz. first to Voigt
& with him to Heins. We agreed about the topic of our discussion, respecting Spantarsch &
In the morning attended Hahn lecture on 1 loc, then with Thust to Wormz dined at Hahn
George on Worms grammar & Reharts philosophy, in the evening came home at 8, wrote about
Richters book. Next morning at 11 to dine with Heins Ande, sat in the garden, Welf came.
Next morn dined at Welf, Cl. made a great noise quarrelling with H. Thust

more to my pains, about my cleanliness & my manners, these people live in great
ease, all contented, one inviting the other & rejoicing at the other. In the
evening mit Krumm. & Lände, with them to Lodin, much talk about Krum
I said something of Baemere. In the morning to Hase, schott then with
Hahn a pleasant hour at dinner. I should have liked to call him then, then
with dear darling little Kr (as Hodge calls him) back, on the way much laughing
& talk (das blaue orthodoxe Gendel). When arrived here I found a letter from
Ludwig Galsch & one from Gerschel. The first morning spent in the sweetest
reflection, but then the real fell down again. I forgot to mention
that at 9 Snellhage passed & stayed some little time. Violent combat
within me whether I ought to address again Adele. & that I knew positively,
the will of God. In the afternoon the petra officer came with the medicine
H. H. H. I succeeded in obtaining complete submission, & this medicine
so soft and peaceful, it made me think of taking little & of staying
quietly here, knowing patience under trials of all kind. Spent an evening
with Hodge, when we united ourselves before the Lord. Sunday at 10
when I came home found Richard & Smith here. They made me & H. H. H.
again from the idea of marrying & staying here. I can not hear
a second winter in this state of loneliness. And all the students go,
even Peter will go. Then I shall be entirely forsaken. I cannot hear
the sea. Wundersome, the idea driving me of leaving my studies, but
then it appears as flying from God's hand dispensation. I that
I could calmly submit. Today Schuffelberger brought me a line from
N. inviting me to Dresden. I am much inclined to receive the invitation.
from. Here am I, my Lord & God, I know I shall cleave to thee, Francis,
only arising from loneliness & had consolation Year me already
from thee, here am I thy child, oh point out to me an sure path,
to walk upon, I am the most unhappy of all thy children!

22 Aug. Mittw. Ab. 10^{1/4} Ich komme von dear Hodge. Seine Argumentation sagte mir
zu, weil keine Intuition darin war. & antwortete, Die Intuition sei höher
sensationaler, der Grundatz sei Geist müsse sich wie Körper verhalten, alles
zu schied mit: Now you must go right to bed! Ah wie ergötzte mich des Mann
Mann! Wie unassuming suchte er von reinem Discourse gar keinen Vortheil
zu ziehen, ging gleich auf andre Dinge über. Hast sagst mir nicht dass ich
die Recension über Leipzig gemacht hätte, doch & Lassa, klagten über meine
Lieblosigkeit. Als die drückt nieder. Ich kenne die Bücher von der Bremer Anstalt
Ich habe nun so zu kämpfen zwischen Adele & Belieben, Dabei

die Aussicht auf 2. Mitzgen. sind die 4 Schwachen und 1 Mächtige, in denen
4 Kinder des Bräutchen und 3 des Vaters zu erhalten; oder zu gehen und
auch unter andern meiner schmerzhaften Lage in sich zu lassen. Ich habe
mich heute so ziemlich entschlossen mich Dresden zu gehen, auch wenn ich
noch von aussen ein bestimmtes Zeichen wegen Abreise empfangen.

30 Aug 27 Brief Dresden: Die Seele finst, Mächtige finst, d. Mächtige, n. d. d.
What I am most rejoiced at is the intercourse with my two friends. Particularly
I am delighted with Ekker's manliness & promptness. I should not write
as Boalows's yielding to my feelings. Es kommt darauf an, ob wir uns
unser Ich anerkennen, eine höhere Bewusstheit oder das niedrige. Wenn diese
so leicht das höhere Bewusstsein so leicht durch sich je damit zu verwechseln
u. das niedrige blüht wie es ist. Da es wird um nur eines mehr eigen zu sich.
Warum gehen wir nicht von selbst auf, da wir doch im allgemeinen eingesehen
haben dass es besser wäre. Im einzelnen verblende ich mich wieder die Vorurteile
die wir haben. Die Freiheit besteht in diesem Bewusstsein reinlicheren Ich.

Radensleben, 15 Sept 27. Brief, Mächtige & Ekker. Was ich damals schrieb, gerade das was
was heute Morgen wieder in meine Seele ganz lebendig wurde. Ich las Herges's Aufsatz
über Mystik u. Bewusstheit. Seine Gerechtigkeit, sich bloß nach der Bibel richten zu wollen.
Wie viele Anerkennung bewirkt man dadurch, wie wird es so ruhig. What is it, that
I recognize now as my duty? I thought first only, as to address again Adell
With that intention I came to B., but herl. d. Ekker. Tell me that the parents
will not agree till I can say I love her. I cannot say, I can never say.
What now? Is it a duty to attend to that, or never to mind it. The plain path
of duty I see now before me is to wait some days more & then to enquire whether
there be any probability with respect to E., if not to write to the mother & to
express patiently her sentence. It seems my duty never to think of America
as long as my feelings are not as they now are. Man könnte sagen jede Stimmung
gibt uns ein anders. Ich es sei unmöglich, wenn wir uns in der Welt befinden, dass
was sie fordert zu verläugnen, um das zu thun was eine andere fordert, weil
ja jede zu unserem Ich gehört. Davon wäre aber die Folge dass es gar keine Selbst-
überwindung u. gar keinen check des Bösen gäbe. Etwas kann manigfaltig, der Gläubige
nicht so sagen, der ja immer eine feststehende objective Wahrheit hat. Daher gilt
nur ein hineinbildern in diese Wahrheit.

24 Sept Dresden Radensleben. Der Morgen der Abreise. Nachdem ich heute morgen Abgang gehabt
bin ich wie neu geboren u. sehr froh in d. Welt. Ich bin sehr sehr dankbar für
die Tage hier, die gehören zu den glücklichsten meines Lebens, u. wie ich hoffe
auch zu den geistlich segensreichen. Mein Herz ist wieder nicht in Entzweiung, zu

[illegible]

